

BE SAFE  
CHICAGO



حافظ على سلامتك.  
الخدمات الشخصية



## إن إعادة فتح شيكاغو بحذر يتطلب ما يلي:

### المرونة التشغيلية والرصد:

#### النماذج المرنة



مرونة مع الإجازات المرضية  
والعمل عن بعد (عند الإمكان)

#### المرونة التشغيلية



دعم المرونة التشغيلية  
(مثل: تعدد نوبات العمل)

#### إرشادات السفر



الحد من حركة الأشخاص  
بين المواقع

#### الاختبار/الرصد



تسهيل الاختبار والرصد

### الظروف والمساحات الآمنة

#### السماح بالدخول



شرط الدخول/الخروج للوصول  
إلى المساحة

#### معايير التنظيف



إجراءات متخذة لتطهير  
المساحة

#### الإرشادات البصرية



نشر موارد وإرشادات النظافة  
الشخصية في المكان

#### ظروف أماكن العمل



تقييم حركة السير والتهوية وغيرهما

### التعاملات الصحية

#### التباعد الاجتماعي



وضع قيود على المسافات  
الجسدية مع الأشخاص الآخرين

#### حجم التجمع



قيود على تجمعات الأفراد

#### معدات الوقاية



استخدام الأفراد لمعدات الوقاية

#### متطلبات النظافة الشخصية



ضمان التعاملات بأسلوب صحي  
(مثل: غسل اليدين)



### الحفاظ على مسافة < 6 أقدام بين الأفراد ونقاط الازدحام القريبة

- التأكد من أن جميع المساحات تسمح بالتباعد الاجتماعي بمسافة 6 أقدام
- تعطيل العمل بجميع وحدات العمل الأخرى (مثل: وعاء الشامبو، والمجفف، ومقعد خدمات العناية بالأظافر) إذا لم يكن من الممكن السماح بتباعد اجتماعي بمسافة 6 أقدام
- توفير حواجز عازلة في الأماكن التي لا يكون تحقيق التباعد الاجتماعي بمسافة 6 أقدام فيها أمرًا عمليًا (مثل: نقاط الدفع قبل الخروج)



### الحد من التجمعات لضمان تحقيق التباعد الاجتماعي، وتحديد كثافة التواجد في المساحات عند 25% من سعتها الأصلية

- تحديد كثافة التواجد عند 25% من السعة الأصلية (باستثناء الموظفين) بالنسبة إلى جميع المنشآت
- الحد من تجمعات العاملين والزبائن في نقاط الاختناق (مثل: غرف الاستراحة وأماكن الدفع قبل الخروج) بما لا يزيد عن 10 أفراد، مع ضمان تحقيق التباعد الاجتماعي بين كل منهم عن الآخر بمسافة 6 أقدام)





## التأكد من ارتداء جميع العاملين والزبائن لمعدات الوقاية

- في أي مساحات مشتركة داخلية وخارجية، يجب ارتداء أقنعة الوجه (الكمامات) بحيث تغطي الأنف والفم (يُمكن استثناء الأشخاص الذين يعانون من حالات طبية أو إعاقات تمنعهم من ارتداء أقنعة الوجه بصورة آمنة)
- تشجيع جهات العمل على توفير أقنعة الوجه (الكمامات) للموظفين
- تعطيل العمل بالخدمات التي تتطلب إزالة أغطية الوجه (مثل العناية بالوجه والحلاقة)
- تنظيف المآزر/الأغطية القابلة للغسل في الغسالة بعد كل استخدام، وتشجيع استخدام المآزر/الأغطية المخصصة للاستخدام مرة واحدة
- إذا كان هذا عملياً، فاستخدم واقيات الوجه، أو النظارات الواقية، أو القفازات (بالإضافة إلى أغطية الوجه) للموظفين الذين يحتاجون إلى الاقتراب بشدة من الزبائن (مثل: وضع مساحيق التجميل وخدمات التجميل وخدمات الأظافر)



معدات الوقاية



### ضمان التعاملات الصحية (مثل: إجراء تدريبات منتظمة، وتوفير معقمات أيدي كافية)

- توفير منتجات تعقيم لاستخدام الزبائن (مثل الصابون والماء، ومعقمات اليدين)
- التأكد من التزام الموظفين بغسل اليدين قبل كل خدمة وبعدها، أو في حالة انقطاع الخدمة (للرد على الهاتف مثلاً)
- قبل إعادة الفتح، توفير دورة (دورات) تدريبية تغطي ممارسات النظافة العامة والتطهير والصرف الصحي الملائمة
- تعقيم اليدين قبل ملامسة العينات وبعد ملامستها (مثل: زجاجات التلميع ورقائق الطلاء)
- تعقيم المنتجات المتداولة بعد كل عميل
- الامتناع عن استخدام عينات المنتج/أدوات الاختبار
- تشجيع العاملين على إكمال تدريب الصحة والسلامة المتعلق بفيروس كورونا المستجد (COVID-19) عند العودة إلى العمل





## تطبيق إجراءات فحص للموظفين والعملاء

- قبل مغادرة المنزل، يُشجّع الأفراد على أن يتعرفوا بأنفسهم على الأعراض وأن يبقوا في المنزل إذا كانوا يعانون من أعراض
- قبل دخول المنشأة، يقوم الموظفون بإجراء فحص ذاتي للتأكد من عدم وجود أعراض للإصابة بفيروس كورونا المستجد (COVID-19) (عن طريق استبيان على سبيل المثال - انظر الملحق)
- يجب على الموظفين عدم الحضور إلى العمل، أو لن يُسمح لهم بالبقاء في العمل، إذا ظهرت عليهم أعراض أو أبلغوا عن شعورهم بالمرض
- نشر تعهد عند الدخول أو إجراء فحص للتحقق من أن الزبائن أو الموردین الخارجيين أو غيرهم لا يعانون من أعراض الإصابة بفيروس كورونا المستجد (COVID-19) (مثل: إجراء استبيان أو اتفاق شفهي أو اتفاق غير شفهي)
- تشجيع السكان الضعفاء على تجنب الخدمات التي تتطلب اتصالاً جسدياً وثيقاً



# حافظ على سلامتكم. الخدمات الشخصية المساحات الآمنة وظروف العمل

إعادة الفتح بحذر  
(المرحلة الثالثة)



## وضع معايير للتنظيف اليومي للمساحات والأشياء الأكثر عرضة للمس

- تعقيم/تطهير المساحات التي يكثر لمسها (مثل: وحدات العمل، ومنتجات العناية بالقدمين، وطاولات التدليك، والمجففات، ومقاعد تصفيف الشعر، ومقاعد العناية بالأظافر/المنتجات الصحية (السبا)، وما إلى ذلك) باستخدام مطهر مسجل لدى EPA بعد كل عميل
- تطهير الأسطح الأكثر عرضة للمس (مثل: الأبواب، والمقابض، ووحدات الاستقبال، وغيرها) بشكل متكرر على مدار اليوم (مرة كل ساعتين على الأقل)
- تطهير وتعقيم جميع المعدات بعد كل عميل، وتقليل مشاركة الأدوات/المعدات بين الموظفين، واستخدام المعدات التي يُمكن التخلص منها (إذا كان هذا عمليًا)
- تعطيل العمل بالمساحات ذات الخدمة الذاتية المخصصة للطعام/المشروبات/البيع بالتجزئة، وإزالة وسائل الراحة المشتركة (مثل المجلات)
- تنظيف وتعقيم دورات المياه العامة كل ساعة، أو حسب الأنسب عمليًا
- تخصيص وقت بين كل عميل ومن يليه لإجراء التنظيف المناسب - إذا كان هذا عمليًا



## توفير إرشادات بصرية بشأن معايير النظافة ومتطلبات الدخول

- نشر لافتات شاملة فيما يتعلق بالصحة، والنظافة العامة، والتباعد الاجتماعي في جميع أنحاء المنشأة (مثل اللافتات المقتبسة من توجيهات مراكز CDC)
- نشر إرشادات ومعايير لدخول العملاء (مثل: أفضة الوجه)



## تحسين مستوى التهوية/تدفق الهواء

- إذا كان هذا عمليًا، فقم بتعزيز تدفق الهواء بالمساحات الداخلية (من خلال النوافذ والتهوية مثلًا) وفقًا لتوجيهات مراكز CDC





## التقليل من العمل المتطلب للحضور الشخصي قدر الإمكان

- تقليل التعاملات الشخصية (على سبيل المثال: التفكير في الاستعانة بالتدريبات عبر الإنترنت / اجتماعات الموظفين الافتراضية)



النماذج المرنة

## تقييد التعامل بين الأفراد

- التشجيع على الدفع الإلكتروني بدون تلامس و/أو نقاط الدفع الذاتي (إن وجدت) - إذا كان ذلك عملياً
- الحد من التداخل بين العملاء (كأن يخصص عميل واحد لكل موظف دون تداخل مجدول بين العملاء)
- تنفيذ نموذج للخدمات بنظام المواعيد المسبقة فقط، إذا كان هذا عملياً
- لا يُسمح بالمجيء قبل الموعد المحدد وانتظار حلول الموعد داخل المنشأة



مرونة الإدارة

## تقييد السفر لأغراض العمل

- حسب الإمكان، يجب تقييد سفر الموظفين عبر المواقع المتعددة



إرشادات السفر





## اتباع إرشادات CDC و CDPH لاختبار وتتبع البروتوكولات

- إذا التقط أحد العاملين عدوى فيروس كورونا المستجد (COVID-19)، فيجب عليه اتباع جميع توجيهات مراكز CDC قبل العودة إلى العمل
- إذا تم تحديد إيجابية نتيجة اختبار فيروس كورونا المستجد (COVID-19) لدى أحد العاملين، فيجب إجراء التنظيف والتعقيم وفقاً لتوجيهات مراكز CDC بالنسبة إلى أي عامل كان يختلط بزميل أو أي شخص آخر تم تشخيص إصابته بفيروس كورونا المستجد (COVID-19)، يجب أن يلتزم بالحجر الذاتي لنفسه وفقاً لتوجيهات مراكز CDC
- إذا أصبحت المنشأة على دراية بوجود حالتين أو أكثر قد تكونان مرتبطين بمؤسسة ما خلال فترة 14 يوماً، فيجب على أصحاب العمل أن يبلغوا إدارة الصحة العامة بشيكاغو (CDPH) بهذه الحالات
- اتبع جميع إرشادات إدارة CDPH الأخرى الموضحة، ويجب الامتثال لتوصيات إدارة CDPH عند الاستجابة لانتشار المرض في مكان العمل



الاختبار/  
الرصد

# حافظ على سلامتكم. الخدمات الشخصية

الملحق

إعادة الفتح بحذر  
(المرحلة الثالثة)



**التجمع:** هو حدث مخطط له أو عفوي بحيث يتعامل فيه الأفراد مع أشخاص آخرين من خارج الأسرة، ويكون التعامل على مقربة شديدة (>6 أقدام) لمدة زمنية طويلة

**غسل اليدين:** عملية تنظيف اليدين بالكامل باستخدام الماء والصابون لمدة 20 ثانية على الأقل، أو باستخدام مُطهر قادر على القضاء على الفيروس المسبب لمرض كورونا المستجد (COVID-19)

**التباعد الاجتماعي:** التباعد الجسدي بمسافة لا تقل عن ست أقدام بين أي فردين أو مجموعتين من الأفراد.

**معدات الوقاية الشخصية (PPE):** معدات الوقاية الشخصية (مثل أغطية الوجه، والنظارات الواقية، وواقيات الوجه)؛ وتختلف المتطلبات حسب الظروف المحددة والصناعة

## مسرد المصطلحات

## عينة لاستبيان الفحص الذاتي

**الفحص الذاتي:** بروتوكول يُجيب العامل من خلاله عن أسئلة عند بدء نوبة العمل. رهناً بتوجيهات مفوض الصحة، قد تشتمل الأسئلة على ما يلي:

- هل تعرضت لارتفاع في درجة حرارة جسمك إلى أعلى من 100 درجة فهرنهايت، أو هل استخدمت مخفّضًا للحرارة خلال آخر 24 ساعة من أجل علاج ارتفاع درجة حرارة الجسم إلى أعلى من 100 درجة فهرنهايت؟
- هل تعاني من سعال جديد لا يمكنك أن تنسبه إلى حالة صحية أخرى؟
- هل تعاني من التهاب جديد أو متفاقم في الحلق ولا يمكنك أن تنسبه إلى حالة صحية أخرى؟
- هل تعاني من ضيق تنفس جديد ولا يمكنك أن تنسبه إلى حالة صحية أخرى؟
- هل عانيت مؤخرًا من فقدان كامل لحاسي الشم أو التذوق؟



## الموارد الوطنية لمزيد من التوجيه

**CDC** – الأنشطة والمبادرات التي تدعم الاستجابة لفيروس كورونا المستجد (COVID-19) وخطة الرئيس لفتح أمريكا مرة أخرى: <https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/downloads/php/CDC-Activities-Initiatives-for-COVID-19-Response.pdf>

**CDC** – توجيهات للشركات وأماكن العمل - <https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/community/organizations/businesses-employers.html>

**OSHA** توجيهات لتجهيز أماكن العمل للتصدي لفيروس كورونا المستجد (COVID-19): <https://www.osha.gov/Publications/OSHA3990.pdf>

## إرشادات عامة لمكان العمل

إن أي روابط موجودة في هذا المستند هي لأغراض التيسير والمعلومات فقط؛ وهي لا تشكل موافقة أو تصديقاً من مدينة شيكاغو على أي من المنتجات، أو الخدمات، أو الآراء الخاصة بالشركة، أو المنظمة، أو الفرد. تُخلي مدينة شيكاغو مسؤوليتها عن دقة أو قانونية الموقع الخارجي، أو المحتوى الخاص به، أو الروابط اللاحقة. اتصل بالموقع الخارجي للحصول على إجابات عن الأسئلة المتعلقة بمحتواه.

## إخلاء المسؤولية